grace episcopal church



The Teast of the Epiphany

OR THE MANIFESTATION OF OUR LORD JESUS CHRIST TO THE GENTILES
Friday, January 6, 2023



Grace Episcopal Church

55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106

Office: (860) 233-0825 Fax: (860) 233-5082

E-mail: church@gracehartford.org Web site: www.gracehartford.org

We are a diverse community united by our commitment to Jesus Christ and our desire to live the Christian life. Our prayers and the Sacraments help us find Christ in church and in the world. Seeing Christ in each other and in the faces of strangers, we are inspired to reach out in love and service.

The Rev. Rowena J. Kemp, Rector

Cell phone: 203-209-4178 Church office: 860-233-0825

Email: RevRowena@gracehartford.org

The Rev. Canon Robert G. Carroon, Associate Priest
The Rev. Dr. Molly James, Associate Priest
The Rev. Canon Annika Warren, Associate Priest
The Rev. Joseph L. Pace, Associate Priest
Mr. Aldon Hynes, Post Seminary Resident
Mr. Chuck Sharpe, Vocational Deacon Intern
Mr. Kyle Swann, Choirmaster and Organist

The Vestry

Douglas Bowman, Senior Warden; Thomas Phillips, Junior Warden Katharine Rovetti, Parish Clerk Mark Lacedonia, Treasurer; Barbara Galbreath, Assistant Treasurer Adrianne Brown, Josephine Dominguez, Pamela Glasner, Claudia Gwardyak, Nadia Holmes

ELCOME to all who are joining with us virtually as we celebrate *THE FEAST OF THE EPIPHANY OF OUR LORD*. We hope you feel at home with us and that you find the love, peace, inspiration, and strength to meet the challenges of your daily life.

We hope that you will take part in our worship by making the Peoples' responses as indicated and joining in the hymn-singing.

If you would like more information about Grace Church, or the Episcopal Church, please communicate with our Rector The Rev. Rowena Kemp, or make an appointment with her to discuss any questions you have.

grace episcopal church

Solemn High Mass of the Epiphany

Friday, January 6, 2023, 6:00 P.M.

Mass Setting: Missa Simplex

Hermann Schroeder, 1958

This setting of the Ordinary of the Mass will be sung by the choir.

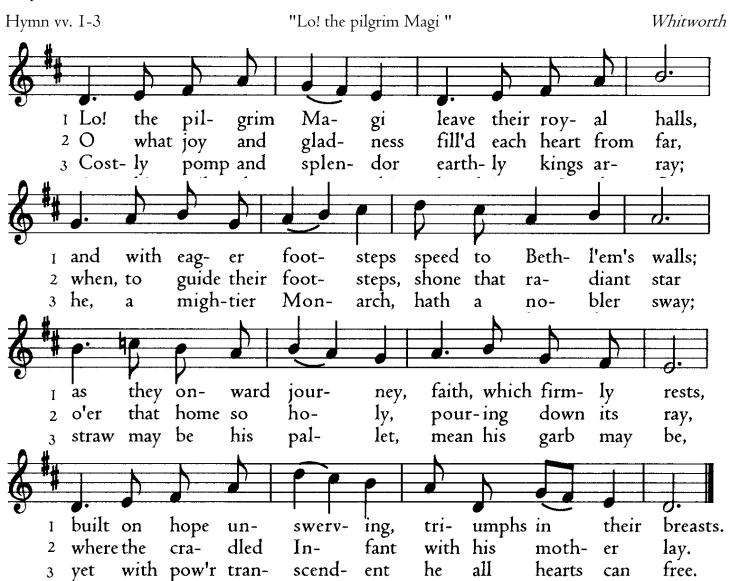
Organ Voluntary: Hymn Prelude on *Stuttgart* ("Eastern sages at his cradle")

Charles Winfred Douglas (d. 1944)

The Procession

Celebrant: Let us go forth in peace.

People: In the Name of Christ. Amen.

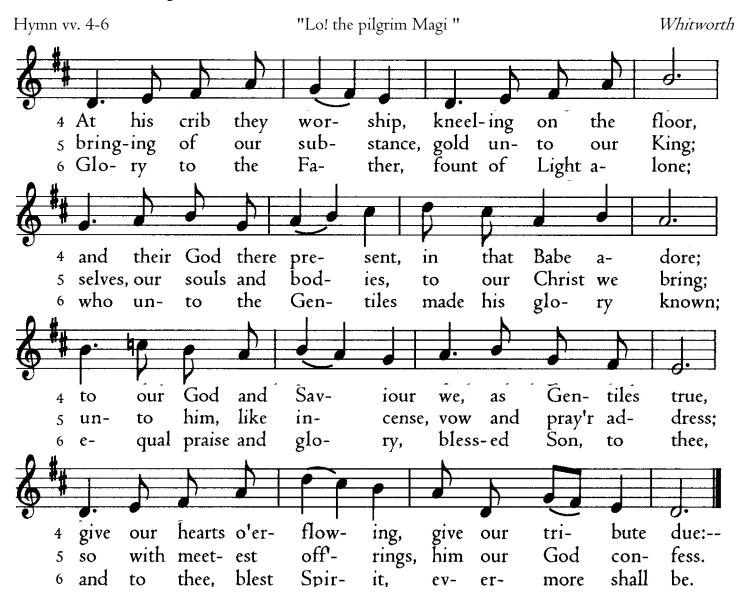


The figures of the Magi are placed in the crèche.

- V: The Word was made flesh and dwelt among us:
- R: And we beheld his glory, full of grace and truth.
- V: The glory of the Lord has been revealed:
- R: And all flesh shall see the salvation of our God.

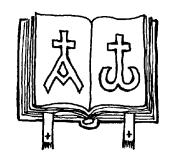
Let us pray.

Ato be manifested to the Gentiles and all the world: grant that all we beholding the faith and worship of the Magi may with them adore thy holy Incarnation, and worship the mystery of thy presence among us, and be filled with thy heavenly benediction unto life eternal; through the same Jesus Christ our Lord. *Amen.*



The Celebrant says the Collect at the High Altar:

A LMIGHTY God, whose Son our Saviour Jesus Christ is the Light of the world: A Grant that thy people, illumined by thy Word and Sacraments, may shine with the radiance of Christ's glory, that he may be known, worshiped, and obeyed to the ends of the earth; through the same Jesus Christ our Lord, who with thee and the Holy Spirit liveth and reigneth, ever one God. *Amen.*



The Word of God

Introit (choir) Ecce advenit

Mode II

 ${f B}^{ ext{EHOLD}}$, he appeareth, the Lord and Ruler: and in his hand the kingdom, and power and dominion.

Opening Acclamation

Celebrant:

Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.

People: And blessed be his kingdom, now and for ever. Amen.

Collect for Purity

ALMIGHTY God, unto whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of thy Holy Spirit, that we may perfectly love thee, and worthily magnify thy holy Name; through Christ our Lord. *Amen*.

Summary of the Law

Hear what our Lord Jesus Christ saith:

THOU shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind. This is the first and great commandment. And the second is like unto it: thou shalt love thy neighbor as thyself. On these two commandments hang all the Law and the Prophets.

Kyrie eleison (choir) H. Schroeder

KYRIE eleison, Christe eleison, Kyrie eleison. [Lord, have mercy. Christ, have mercy. Lord, have mercy.]





The Collect of the Day

Celebrant: The Lord be with you.

People: And with thy spirit.

Celebrant: Let us pray.

GOD, who by the leading of a star didst manifest thy only-begotten Son to the peoples of the earth: Lead us, who know thee now by faith, to thy presence, where we may behold thy glory face to face; through the same Jesus Christ our Lord, who liveth and reigneth with thee and the Holy Spirit, one God, now and for ever. *Amen.*

The Old Testament Lesson: Isaiah 60: I-6 (NRSV)

A Reading from the Book of Isaiah.

A RISE, shine; for your light has come, and the glory of the LORD has risen upon you. For darkness shall cover the earth, and thick darkness the peoples; but the LORD will arise upon you, and his glory will appear over you. Nations shall come to your light, and kings to the brightness of your dawn. Lift up your eyes and look around; they all gather together, they come to you; your sons shall come from far away, and your daughters shall be carried on their nurses' arms. Then you shall see and be radiant; your heart shall thrill and rejoice, because the abundance of the sea shall be brought to you, the wealth of the nations shall come to you. A multitude of camels shall cover you, the young camels of Midian and Ephah; all those from Sheba shall come. They shall bring gold and frankincense, and shall proclaim the praise of the LORD.

The Word of the Lord.

Congregation's Response: Thanks be to God.

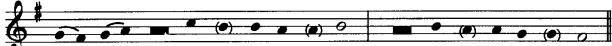
The Gradual: Psalm 72

Deus judicium

Tone VII.3

Congregation repeats the antiphon after the cantor and sings the italicized verses.





I GÏVE THË King thy | judgments O God,

* and thy righteousness | unto ^ the King's son.

² Then shall he judge thy people ac-|cording un^to right,

*— | and de-fend ^ the poor.

3 The mountains | also shall' hring peace,

* and the little hills righteousness | unto ^ the people.

4 He shall keep the simple | folk by their right,

* defend the children of the poor, and punish / the wrong doer.

5 They shall fear thee, as long as the sun and | moon endureth,

* from one generation | to another

6 He shall come down like the rain up- | on the mown grass,

* even as the drops that | that water the earth.

7 In his time shall the | righteous flourish;

* yea, and abundance of peace, so long as the | moon endureth.

10 The kings of Tarshish and of the / isles shall \(^{\dagger}\) give presents;

* the kings of Arabia and | Saba shall ^ bring gifts.

II All kings shall | fall down ^ before him;

* all nations shall | do him service.

12 For he shall deliver the / poor when ^ he crieth;

* the needy also and him that | hath no helper.

13 He shall be favourable to the | simple ^ and needy,

* and shall preserve the | souls of the poor.

14 He shall deliver their souls from | falsehood and wrong;

* and dear shall their | blood be in ^ his sight.

[All repeat antiphon.]

The Epistle: Ephesians 3: I-I2 (NRSV)

A reading from the Letter of Paul to the Ephesians.

T, Paul, a prisoner for Christ Jesus for the sake of you Gentiles — assume that you have Lalready heard of the commission of God's grace that was given me for you, and how the mystery was made known to me by revelation, as I wrote above in a few words, a reading of which will enable you to perceive my understanding of the mystery of Christ. In former generations this mystery was not made known to humankind, as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that is, the Gentiles have become fellow heirs, members of the same body, and sharers in the promise in Christ Jesus through the gospel. Of this gospel I have become a servant according to the gift of God's grace that was given me by the working of his power. Although I am the very least of all the saints, this grace was given to me to bring to the Gentiles the news of the boundless riches of Christ, and to make everyone see what is the plan of the mystery hidden for ages in God who created all things; so that through the church the wisdom of God in its rich variety might now be made known to the rulers and authorities in the heavenly places. This was in accordance with the eternal purpose that he has carried out in Christ Jesus our Lord, in whom we have access to God in boldness and confidence through faith in him.

The Word of the Lord.

Congregation's Response: Thanks be to God.

Alleluia Vidimus stellam

Tone VI



Choir: We have seen his star in the East: and are come with offerings to worship the Lord.





The Holy Gospel: St. Matthew 2: I-I2 (RSV)

Celebrant: The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew.

People's response: ■ Glory be to thee, O Lord.

Now when Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, behold, wise men from the East came to Jerusalem, saying, "Where is he who has been born king of the Jews? For we have seen his star in the East, and have come to worship him." When Herod the king heard this, he was troubled, and all Jerusalem with him; and assembling all the chief priests and scribes of the people, he inquired of them where the Christ was to be born. They told him, "In Bethlehem of Judea; for so it is written by the prophet:

'And you, O Bethlehem, in the land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; for from you shall come a ruler who will govern my people Israel.'"

Then Herod summoned the wise men secretly and ascertained from them what time the star appeared; and he sent them to Bethlehem, saying, "Go and search diligently for the child, and when you have found him bring me word, that I too may come and worship him." When they had heard the king they went their way; and lo, the star which they had seen in the East went before them, till it came to rest over the place where the child was. When they saw the star, they rejoiced exceedingly with great joy; and going into the house they saw the child with Mary his mother, and they fell down and worshiped him. Then, opening their treasures, they offered him gifts, gold and frankincense and myrrh. And being warned in a dream not to return to Herod, they departed to their own country by another way.

The Gospel of the Lord.

People's response: Praise be to thee, O Christ.

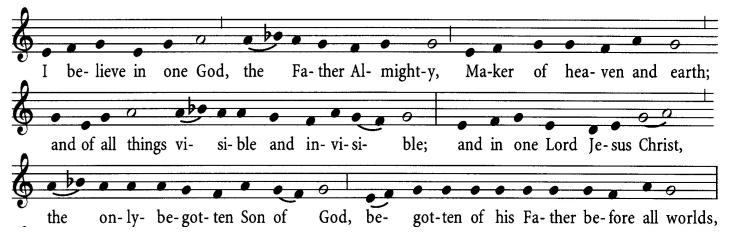
Solemn Announcement of the Moveable Feasts 2023 A.D.

NOW ye, beloved brethren, that as by God's favour, we rejoiced in the Nativity of Cour Lord, Jesus Christ, so too do we announce to you the glad tidings of the Resurrection of our Saviour. The Sunday of Septuagesima will fall on the fifth day of February. Ash Wednesday and the beginning of the most holy Lenten fast on the twenty-second day of February. On the ninth day of April you shall celebrate with greatest joy the holy Pasch of our Lord Jesus Christ. The Ascension of our Lord Jesus Christ will occur on the eighteenth day of May. The Feast of Pentecost on the twenty-eighth day of May. The Solemnity of Corpus Christi on the eleventh of June. The third day of December will usher in the Advent of our Lord Jesus Christ, to whom be glory and honour eternally. Amen.

The Sermon

The Rev. Rowena J. Kemp, Rector

The Nicene Creed (sung by all)





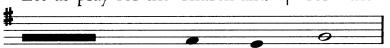


The Prayers of the People

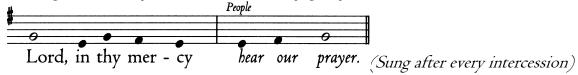
Form IV

I eader

Let us pray for the Church and | for the world.



Grant almighty God, that all who confess thy Name may be united in thy truth, live together in thy love, and reveal thy glory / in the world. (Silence)



Leader: Guide the people of this land, and of all the nations, in the ways of justice and peace; that we may honor one another and serve the / common good. (Silence)

Lord, in thy mercy

People: hear our prayer.

nder: Give us all a reverence for the earth as thine own creation, that we may use its resources rightly in the service of others and to thy hon-/or and glory. (Silence)

Lord, in thy mercy People: hear our prayer.

Leader: We pray for an increase in the membership of this parish; that we may have the hands and hearts to carry / out thy will. (Silence)

Lord, in thy mercy

People: hear our prayer.

Leader: We commend to thy gracious care and keeping all the men and women of our armed forces at home and abroad [especially N.]. Defend them day by day with thy heavenly grace; strengthen them in their trials and temptations; give them courage to face the perils which beset them; and grant them a sense of thine abiding presence wherever / they may be. (Silence)

Lord, in thy mercy

People: hear our prayer.

Leader: Comfort and heal all those who suffer in body, mind, or spirit (pause); give them courage and hope in their troubles, and bring them the joy of / thy salvation. (Silence)

Lord, in thy mercy

People: hear our prayer.

Leader: We commend to thy mercy all who have died, that thy will for them may be fulfilled (pause); and we pray that we may share with all thy saints in thine e-/ternal kingdom. (Silence)

Lord, in thy mercy

People: hear our prayer.

Celebrant: Lord, hear the prayers of thy people; and what we have asked faithfully, grant that we may obtain effectually, to the glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. *People*

Confession of Sin and Absolution

Deacon: Ye who do truly and earnestly repent you of your sins, and are in love and charity with your neighbors, and intend to lead a new life, following the commandments of God, and walking from henceforth in his holy ways: draw near with faith, and make your humble confession to Almighty God, devoutly kneeling.

People: Almighty God, Father of our Lord Jesus Christ, Maker of all things, Judge of all men: We acknowledge and bewail our manifold sins and wickedness, which we from time to time most grievously have committed, by thought, word, and deed, against thy divine Majesty, provoking most justly thy wrath and indignation against us. We do earnestly repent, and are heartily sorry for these our misdoings; the remembrance of them is grievous unto us, the burden of them is intolerable. Have mercy upon us, have mercy upon us, most merciful Father; for thy Son our Lord Jesus Christ's sake, forgive us all that is past; and grant that we may ever hereafter serve and please thee in newness of life, to the honor and glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Celebrant: Almighty God, our heavenly Father, who of his great mercy hath promised forgiveness of sins to all those who with hearty repentance and true faith turn unto him, have mercy upon you, * pardon and deliver you from all your sins, confirm and strengthen you in all goodness, and bring you to everlasting life; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Hear the Word of God to all who truly turn to him.

Come unto me, all ye that travail and are heavy laden, and I will refresh you. *Matthew II: 28* God so loved the world, that he gave his only-begotten Son, to the end that all that believe in him should not perish, but have everlasting life. *John 3: 16*

The Peace

Celebrant: The peace of the Lord be always with you.

People: And with thy spirit.

The Ministers and People greet one another in the Name of the Lord.



The Holy Communion

Offertory Sentence

Celebrant: Offer to God a sacrifice of thanksgiving, and make good thy vows unto the Most High. Psalm 50: 14

Offertory (choir) Reges Tharsis

Mode V

The kings of Tarshish and of the isles shall give presents; the kings of Arabia and Saba shall bring gifts; all kings shall bow down before him, all nations shall do him service.





Presentation of the alms and oblations

Celebrant: All things come of thee, O Lord,

People: And of thine own have we given thee.

Orate

Celebrant: Pray that this our sacrifice of praise and thanksgiving may be acceptable to God the Father Almighty.

People: May the Lord receive this sacrifice at thy hands, to the praise and glory of his holy Name, both to our benefit and that of all his holy Church.

Sursum corda



Then, facing the Altar, the Celebrant says,

IT is very meet, right, and our bounden duty, that we should at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God.

Because in the mystery of the Word made flesh, thou hast caused a new light to shine in Dour hearts, to give the knowledge of thy glory in the face of thy Son Jesus Christ our Lord. Therefore with Angels and Archangels, and with all the company of heaven, we laud and magnify thy glorious Name; evermore praising thee, and saying,



*Sanctus and Benedictus (choir)

H. Schroeder

SANCTUS, sanctus, sanctus, Dominus Deus Sabaoth: Pleni sunt coeli et terra gloria tua. SHosanna in excelsis.

■ Benedictus que venit in Nomine Domini. Hosanna in excelsis.

[Holy, holy, holy, Lord God of Hosts: Heaven and earth are full of thy glory. Glory be to thee, O Lord Most High. Blessed is He that cometh in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

Celebrant: Let us pray.

ALL glory be to thee, Almighty God, our heavenly Father, for that thou, of thy tender mercy, didst give thine only Son Jesus Christ to suffer death upon the cross for our redemption; who made there, by his one oblation of himself once offered, a full, perfect, and sufficient sacrifice, oblation, and satisfaction, for the sins of the whole world; and did institute, and in his holy Gospel command us to continue, a perpetual memory of that his precious death and sacrifice, until his coming again.

For in the night in which he was betrayed, he took bread; and when he had given thanks, he brake it, and gave it to his disciples, saying, "Take, eat, this is my Body, which is given for you. Do this in remembrance of me." *

Likewise, after supper, he took the cup; and when he had given thanks, he gave it to them, saying, "Drink ye all of this; for this is my Blood of the New Testament, which is shed for you, and for many, for the remission of sins. Do this, as oft as ye shall drink it, in remembrance of me." **

Wherefore, O Lord and heavenly Father, according to the institution of thy dearly beloved Son our Savior Jesus Christ, we, thy humble servants, do celebrate and make here before thy divine Majesty, with these thy holy gifts, which we now offer unto thee, the memorial thy Son hath commanded us to make; having in remembrance his blessed passion and precious death, his mighty resurrection and glorious ascension; rendering unto thee most hearty thanks for the innumerable benefits procured unto us by the same.

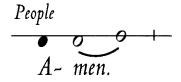
And we most humbly beseech thee, O merciful Father, to hear us; and, of thy almighty goodness, vouchsafe to bless and sanctify, with thy Word and Holy Spirit, these thy gifts and creatures of bread and wine; that we, receiving them according to thy Son our Savior Jesus Christ's holy institution, in remembrance of his death and passion, may be partakers of his most blessed Body and Blood.

And we earnestly desire thy fatherly goodness mercifully to accept this our sacrifice of praise and thanksgiving; most humbly beseeching thee to grant that, by the merits and death of thy Son Jesus Christ, and through faith in his blood, we and all thy whole Church, may obtain remission of our sins and all other benefits of his passion.

And here we offer and present unto thee, O Lord, our selves, our souls and bodies, to be a reasonable, holy, and living sacrifice unto thee; humbly beseeching thee that we, and all others who shall be partakers of this Holy Communion, may worthily receive the most precious Body and Blood of thy Son Jesus Christ, * be filled with thy grace and heavenly benediction, and made one body with him that he may dwell in us, and we in him.

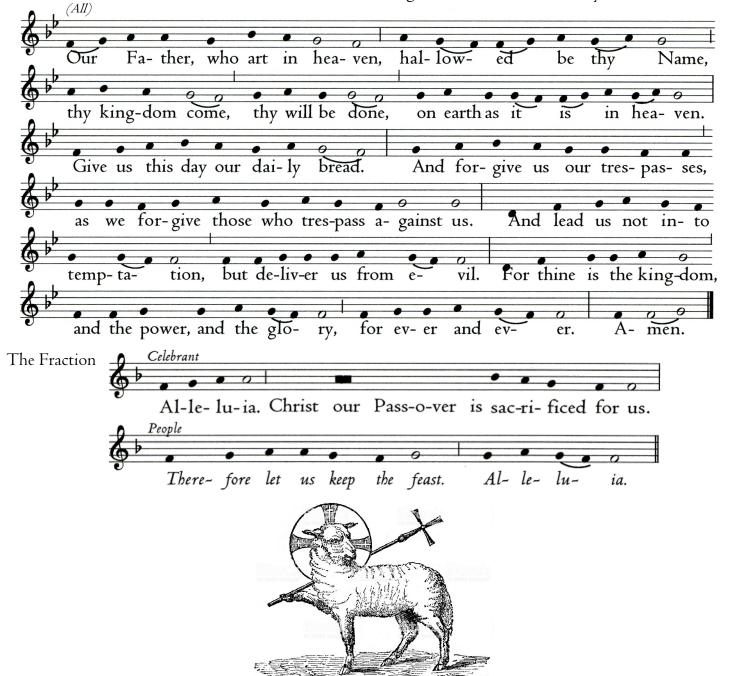
And although we are unworthy, through our manifold sins, to offer unto thee any sacrifice, yet we beseech thee to accept this our bounden duty and service, not weighing our merits but pardoning our offenses, through Jesus Christ our Lord;

 $B^{\rm Y}$ whom, and with whom, in the unity of the Holy Ghost all honor and glory be unto thee, O Father Almighty, world without end.



The Lord's Prayer

Celebrant: And now, as our Savior Christ hath taught us, we are bold to say,



*Agnus Dei *(choir)*

H. Schroeder

AGNUS DEI, qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

[O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. O Lamb of God, that takest away the sins of the world, grant us thy peace.]

Prayer of Humble Access (said by all)

Celebrant: Let us pray.

WE do not presume to come to this thy Table, O merciful Lord, trusting in our own righteousness, but in thy manifold and great mercies. We are not worthy so much as to gather up the crumbs under thy Table. But thou art the same Lord whose property is always to have mercy. Grant us therefore, gracious Lord, so to eat the flesh of thy dear Son Jesus Christ, and to drink his blood, that we may evermore dwell in him, and he in us. Amen.

The Invitation to Communion

Celebrant: The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that

Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

People: Lord, I am not worthy that thou shouldest come under my roof; but speak the

word only, and my soul shall be healed.

Communion Proper (choir) Vidimus stellam

Mode IV

TE have seen his star in the East: and have come with offerings to worship the Lord.



Prayer of Spiritual Communion (said by those worshipping virtually)

In union, O Dear Lord, with the faithful at every Altar of Thy Church, where Thy blessed Body and Blood are being offered to the Father, I desire to offer Thee praise and thanksgiving. I present to Thee my soul and body, with the earnest wish that I may ever be united to Thee. And since I cannot now receive Thee sacramentally, I beseech Thee to come spiritually into my heart. I unite myself to Thee, and embrace Thee with all the affections of my soul. O let nothing ever separate me from Thee. Let me live and die in Thy love. Amen.

Anthem, from *L'Enfance du Christ (choir)*

Hector Berlioz (d. 1869); English text by Paul England

THOU must leave thy lowly dwelling, the humble crib, the stable bare, Babe, all mortal babes excelling, content our earthly lot to share; loving father, loving mother, shelter thee with tender care!

Blessed Jesus, we implore thee with humble love and holy fear, in the land that lies before thee, forget not us who linger here! May the shepherds lowly calling ever to thy heart be dear!

Blest are ye beyond all measure, thou happy father, mother mild! Guard ye well your heavenly treasure, the Prince of Peace, the Holy Child! God go with you, God protect you, guide you safely through the wild!

The Prayer of Thanksgiving

Celebrant: Let us pray.

People: Almighty and everliving God, we most heartily thank thee for that thou dost feed us, in these Holy Mysteries, with the spiritual food of the most precious Body and Blood of thy Son our Savior Jesus Christ; and dost assure us thereby of thy favor and goodness towards us; and that we are very members incorporate in the mystical Body of thy Son, the blessed company of all faithful people; and are also heirs, through hope, of thy everlasting kingdom. And we humbly beseech thee, O heavenly Father, so to assist us with thy grace, that we may continue in that holy fellowship, and do all such good works as thou hast prepared for us to walk in; through Jesus Christ our Lord, to whom with thee and the Holy Ghost, be all honor and glory, world without end. Amen.

The Epiphany Blessing

MAY Almighty God, who led the Wise Men by the shining of a star to find the Christ, the Light from Light, lead you also, in your pilgrimage, to find the Lord. *Amen.*

May God, who sent the Holy Spirit to rest upon the Only-begotten at his baptism in the Jordon River, pour out that Spirit on you who have come to the waters of new birth. *Amen* May God, by the power that turned water into wine at the wedding feast at Cana, transform your lives and make glad your hearts. *Amen*.

And the blessing of God Almighty, ★ the Father, the Son, and the Holy Spirit, be upon you and remain with you always. *Amen.*

The Dismissal

Deacon: Let us go forth in the name of Christ.

The People respond: Thanks be to God.

The Last Gospel St. John I: I-I4

Celebrant: The Lord be with you. *People:* And with thy spirit.

Celebrant:

▼ The Beginning of the holy Gospel according to John.

People: Glory be to thee, O Lord.

In the BEGINNING was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the light was the light of men: and the light shineth in the darkness, and the darkness comprehended it not.

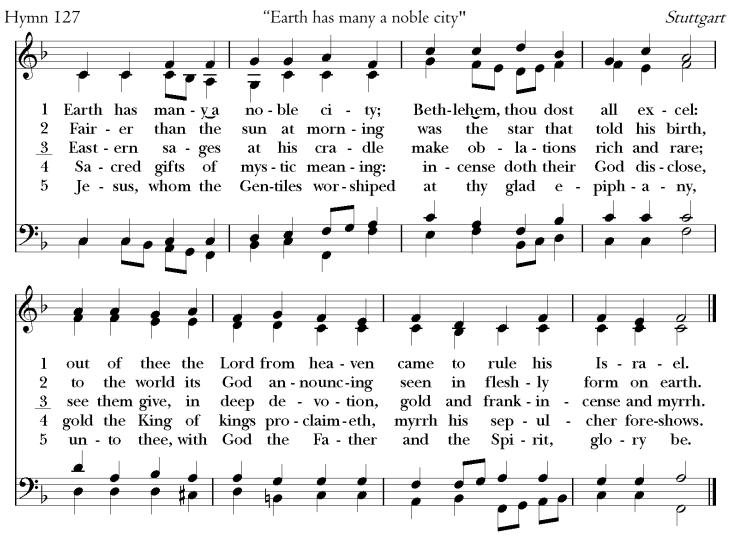
There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light.

That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.



(Here genuflect) And the Word was made flesh, (Here rise) and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth.

People: Thanks be to God.



Voluntary: Wie schön leuchtet der Morgenstern

Johann Sebastian Bach (d. 1750)

